



HE2500L

INSTRUCTIONS FOR USE

NAVODILA ZA UPORABO

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

ІНСТРУКЦІЯ З
ВИКОРИСТАННЯ

EN

SL

SRB

HR/BIH

UA

EN	This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
SLO	Proizvod je primeren le za uporabo v dobro izoliranih prostorih ali za občasno uporabo.
SRB	Proizvod je pogodan za uporabu samo u dobro izoliranim prostorijama, ili za povremenu uporabu.
HR/BIH	Proizvod je pogodan za uporabu samo u dobro izoliranim prostorijama, ili za povremenu uporabu.
UA	Виріб призначено для нерегулярного використання або використання в добре ізольованому середовищі.

1. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



Warning: in order to avoid overheating, do not cover the heater.



- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

2. INSTALLATION




- Your appliance shall be used as portable appliance only (thanks to respect all the safety warnings given below)
- Carefully put the machine on the stable floor at the correct side.
- Let a minimum distance of 1m between any side of your appliance and any obstacle (furnitures or walls, for example) to allow a good circulation of the airflow.
- Always direct the airflow in order to optimize the heating of the room.
- Avoid the corners, small volumes, wood floors, ceiling, etc...


3. HOW TO USE

USE












- Plug the appliance to a **220-240V~ 50Hz** socket with earthing connection
- To start the heater, push the -/o switch located at the back of the appliance. You will hear a "BE BE" sound and the power indicator  lights up. The machine enters to Standby Mode
- Push the Stand by button  to active the heater.
- There is a tip-over switch inside the heater, it will disconnect the heater automatically if the heater falls down on the ground.

HEATING










- Press the button  to choose the power I(1500W), power II(2500W), LED indicates  or .

- To turn off your heater anytime press the Stand By Button , the heating element will stop and the fan will operate for approx 30 seconds allowing your heater to cool down before switching off.



TIMER

- In working condition, press  key to set the time.
- a) When entering into timer setting mode, the time indicator will be on, the LED light will flicker. At this moment, press  or  key to set the timer (within a range of 0-12 hours), the time will increase or decrease 1h for every press.
- b) When entering into the timer setting mode, the timer you set before will not be changed. But you can reset the time by pressing  or  key, and timer that you have reset will effect at once.
- c) If there is no operation to the keys after 5 seconds or press other keys except  and , the LED indicator  light will be on, and  will show the setting time. And the setting time will decrease down by per hour. When the timer decreases down to "0", the machine will turn off and enter into standby mode.
- d) If the timer set as "0", it means that no timer is set. LED indicator  light will be off, and  shows the setting temperature.


TEMPERATURE CONTROL

- In working condition, press  key enter into temperature setting.
- a) temperature setting: Press  key ,the temperature indicator light  will be on, the LED light  will flash , You can change the temperature by pressing  or  key. The range of the temperature is from 5°C to 35°C, the temperature will increase or decrease 1°C for every press.
- b) After entering into temperature setting, the temperature you set before will not be changed. But you can reset the temperature by pressing  or  key. Press  key to quit temperature setting, and the temperature that you have reset will be effect at once.
- c) -When set both the time and temperature, the LED display shows the setting temperature and timer display interactively for each 30 seconds. When the time is not set, it only shows the setting temperature.

ECO FUNCTION

- In working condition, press  key to shift the product into ECO mode, indicator  will be on.


a) ECO mode: When entering into ECO mode, the setting temperature before entering is still applicable. When the ambient temperature is lower than the setting temperature for less than 2 °C, the machine will work with power I(1500W); When the ambient temperature is lower than the setting temperature for no less than 2°C, the machine will work with power II(2500W); If the ambient temperature reach the setting temperature, the heater will turn off, the low/high heating power light will be off. (The rest of indicators will not be changed.) Then if the ambient temperature is lower than the setting temperature for 2°C that has been set, the heating function will be on again with the corresponding heating power indicator will be on.

b) When you press  key after the setting temperature value 35°C, the machine will display "- -"and enter into continuous heating mode.

When under the continuous heating mode, the machine will continuously to heat unless the overheat protection works or you turn it off. However, after continue working 12 hours, the machine will automatically turn off and enter standby mode.

c) When under the continuous heating mode: press  key to set the temperature, and then press  key, the machine will display 35°C and quit the continuous heating mode; Or press  key to shift into ECO mode.

MEMORY FUNCTION IN STANDBY MODE:

- Under the standby mode, press key,  the unit will memorize the previous settings(except timer setting) of last using and work accordingly.

BRIGHTNESS of LED DISPLAY

- After working for 1 minute, the brightness of the LED display will reduce to 1/3 of the normal brightness, in order to avoid the problem of LED display dazzling at night. It will resume to the normal brightness after operation.

4. Cleaning & Maintenance

- (1) Before maintaining, please pull out the plug, and make sure the heater has become cool.
- (2) Please use soft cloth to wipe the dust on the heater's surface; If the surface is too dirty, use soft cloth to wipe it with the water lower than 50°C mixed with neutral detergent
- (3) Don't use the gasoline, Thinner and any others which is easy to damage surface.
- (4) Please cooling, dry up heater before packing, place it in dry and ventilate place

6. Disposal and Recycling



■ This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

The batteries contain materials, which are hazardous to the environment; they must be removed from the appliance before it is scrapped and that they are disposed of safely.

1. POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8 leta starosti naprej. Osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi in psihičnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj in poznavanja izdelka lahko izdelek uporabljajo, če so pod nadzorom ali če dobijo ustrezna navodila za uporabo izdelka na varen način in če razumejo nevarnosti, povezane z uporabo le-tega. Pazite, da se otroci ne igrajo s tem izdelkom.
- Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati izdelka brez nadzora.
- Otroci, mlajši od 3 let, ne smejo biti bližini aparata oz. morajo biti vedno pod nadzorom.
- Otroci od 3 do 8 let lahko le vklopijo/izklopijo grelnik, če je zagotovljeno, da je postavljen ali instaliran v predvideni normalni delovni položaj in če so pod nadzorom ali če ste jih poučili o varni uporabi naprave in če razumejo morebitne nevarnosti. Otroci od 3 do 8 let ga ne smejo priključiti na električno omrežje, nastavljeni ali čistiti ter opravljati uporabniškega vzdrževanja.
- **PREVIDNO** — Nekateri deli tega izdelka se lahko zelo segrejejo in povzročijo opekline. Bodite posebej pozorni, če so v bližini otroci ali ranljive osebe.
- V primeru, da je poškodovana priključna vrvica, jo lahko zamenja le proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali ustrezno usposobljene osebe; le na ta način se izognete morebitni nevarnosti.



Opozorilo: Da preprečite pregrevanje, grelnika ne pokrivajte.



- Grelnika ne postavljajte neposredno pod vtičnico.
- Grelnika ne uporabljajte v neposredni bližini kopalne kadi, tuša ali bazena.

2. NAMESTITEV





- Ta izdelek lahko uporabljate le kot prenosni aparat (upoštevajoč vsa spodaj navedena varnostna opozorila).
- Izdelek pravilno obrnite in postavite na stabilna tla.
- Na vsaki strani naj bo naprava oddaljena najmanj 1 m od vseh ovir (na primer pohištvo ali stene), da je zagotovljeno neovirano kroženje zraka.
- Pretok zraka vedno usmerite tako, da je zagotovljeno čim boljše ogrevanje prostora.
- Izogibajte se vogalov, majhne prostornine, lesenih tal, stropa itd.

3. UPORABA












Uporaba

- Grelnik priključite v vtičnico **220-240 V~ 50 Hz** z ozemljitvijo.
- Za vklop grelnika pritisnite stikalo -/o na hrbtni strani. Slišite zvočni signal in posveti pokazatelj priključitve . Grelnik je v stanju pripravljenosti.
- Za aktiviranje grelnika pritisnite tipko za stanje pripravljenosti .
- V grelniku je stikalo za zaščito pred prevračanjem, ki samodejno izključi grelnik, če le-ta pade na tla.










OGREVANJE

- Pritisnite tipko , da izberete moč I (1500 W), moč II (2500 W), LED prikazuje  ali .
- Za izklop grelnika kadar koli pritisnete tipko za stanje pripravljenosti , grelni element se zaustavi, a ventilator deluje še približno 30 sekund, da se grelnik pred izklopom ohladi.







ČASOVNIK

- Med delovanjem pritisnite tipko , da nastavite čas.
 - a) Ko vstopite v način nastavitve časovnika, se pokazatelj časa vklopi in LED lučka utripa. Sedaj pritisnite tipko  ali , da nastavite časovnik (v območju 0-12 ur); za vsak pritisk se čas zviša ali zniža za 1 uro.
 - b) Ko vstopite v način časovnika, se predhodno nastavljen časovnik ne spremeni. Čas lahko ponastavite s pritiskom na tipko  ali , in časovnik, ki ga ponastavite, je takoj aktiven.
 - c) Če na nobeno tipko ne pritisnete 5 sekund, ali pritisnete katerokoli drugo tipko razen  in , LED pokazatelj  sveti in  kaže nastavljen čas. Nastavljen čas se znižuje po 1 uro. Ko časovnik doseže "0", se grelnik izklopi in vstopi v stanje pripravljenosti.
 - d) Če je časovnik nastavljen na "0" pomeni, da ni nastavljen. Lučka LED pokazatelja  ne sveti in  kaže nastavljeno temperaturo.

UPRAVLJANJE TEMPERATURE

- Med delovanjem pritisnite tipko , za vstop v nastavev temperature.
 - a) Nastavev temperature: Pritisnite tipko , pokazatelj temperature  sveti, LED lučka  utripa. Temperaturo lahko spremenite s pritiskom na tipko  ali . Temperaturno območje je od 5 °C do 35 °C; vrednost temperature se ob vsakem pritisku spremeni navzgor ali navzdol za 1 °C.
 - b) Ko vstopite v način nastavitve temperature, se predhodno nastavljena temperatura ne spremeni. Temperaturo lahko spremenite s pritiskom na tipko  ali . Pritisnite tipko , da zapustite nastavev temperature in temperatura, ki jo ponastavite, je takoj aktivna.
 - c) Ko nastavite oba, čas in temperaturo, LED zaslon prikazuje nastavljeno temperaturo in časovnik, vsakega 30 sekund. Če čas ni nastavljen, kaže le nastavljeno temperaturo.

FUNKCIJA EKO

- Med delovanjem pritisnite tipko , da preklopite napravo v EKO način, pokazatelj  sveti.
- a) Način EKO: Ko vstopite v EKO način, je še vedno aktivna pred tem nastavljena temperatura. Če je sobna temperatura nižja od nastavljene temperature za manj kot 2 °C, grelnik deluje z močjo I (1500 W). Če je sobna temperatura nižja od nastavljene temperature za najmanj 2 °C, grelnik deluje z močjo II (2500 W). Ko sobna temperatura doseže nastavljeno temperaturo, se grelnik izklopi, lučka za visoko/nizko moč ugasne. (Preostali pokazatelji se ne spremenijo.) Ko je potem sobna temperatura nižja od nastavljene temperature za 2 °C, se ogrevanje ponovno vklopi in ustrezeni pokazatelj moči ogrevanja posveti.
- b) Ko pritisnete tipko  po nastavitvi vrednosti temperature 35 °C, grelnik kaže "- -" in vstopi v neprekinjeno ogrevanje. Med stalnim ogrevanjem grelnik neprekinjeno deluje, razen če se aktivira zaščita pred pregrevanjem ali če ga izklopite. Vendar se po neprekinjenem 12 urnim delovanjem grelnik sam izklopi in vstopi v stanje pripravljenosti.
- c) Me neprekinjenim načinom ogrevanja: pritisnite tipko , da nastavite temperaturo in potem pritisnite tipko , grelnik kaže 35 °C in prekine stalno ogrevanje, ali pritisnite tipko , da preklopite na EKO način.

FUNKCIJA POMNJENJA V STANJU PRIPRAVLJENOSTI:

- V stanju pripravljenosti pritisnite  tipko, grelnik shrani predhodne nastavitve (razen nastavitve časovnika), ki so bile nazadnje uporabljene in deluje v skladu z njimi.

SVETLOST LED ZASLONA

- Grelnik po 1 minuti delovanja zmanjša svetlost LED zaslona na 1/3 običajne svetlosti, da ponoči zmanjša neprijetnosti zaradi bleščanja LED zaslona. Po delovanju prevzame nazaj običajno svetlost.

4. Čiščenje in vzdrževanje

- (1) Pred vzdrževanjem izvlecite vtič in se prepričajte, da se je grelnik ohladil.
- (2) Za čiščenje prahu s površine grelnika uporabljajte mehko krpo. Če je površina zelo umazana, uporabite mehko krpo in raztopino blagega detergenta in vode, ki ima manj kot 50 °C.
- (3) Ne uporabljajte bencina, razredčila in drugih sredstev, ki lahko poškodujejo površino.
- (4) Preden grelnik zapakirate in shranite v suh in zračen prostor, naj se ohladi in osuši.

5. Zahteve za električne lokalne grelnike prostorov

Identifikacijska oznaka modela: HE2500L				Postavka	Enota
Postavka	Simbol	Vrednost	Enota	Postavka	Enota
Izhodna toplotna moč				Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost)	
Nazivna izhodna toplotna moč	P_{nom}	2,5	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom	[ne]
Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	P_{min}	1,5	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]
Največja trajna izhodna toplotna moč	$P_{max,c}$	2,5	kW	Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]
Dodatna potreba po električni moči				Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja	
Pri nazivni izhodni toplotni moči	e_{lmax}	Ni podatka	kW	Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)	
Pri minimalni izhodni toplotni moči	e_{lmin}	Ni podatka	kW	Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru	[ne]
V stanju pripravljenosti	e_{lsb}	0	kW	Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru	[ne]
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom	[ne]
				Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru	[da]
				Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom	[ne]
				Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom	[ne]
				Druge možnosti uravnavanja (izberete lahko več možnosti)	
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti	[ne]
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna	[ne]
				Z možnostjo uravnavanja na daljavo	[ne]
				S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja	[ne]
				Z omejitvijo časa delovanja	[ne]
				Z globus senzorjem	[ne]
Kontaktne podatke		Gorenje d.d., Partizanska 12, 3320 Velenje			

Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov za vse lokalne grelnike prostorov razen komercialnih lokalnih grelnikov prostorov, $\eta_s(\%)$	37%
--	-----

6. Odlaganje in recikliranje



■ Ta znak pomeni, da po vsej EU tega izdelka ne smete odlagati z drugimi gospodinjskimi odpadki. Da preprečite škodo za okolje ali človeško zdravje zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov, bodite odgovorni in jih reciklirajte, da pospešujete trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Za vračanje starih izdelkov uporabite sisteme vračanja in zbiranja ali se obrnite na prodajalca, od katerega ste izdelek kupili, ki lahko ta izdelek prevzame z namenom okoljsko varnega recikliranja.

Baterije vsebujejo materiale, ki so nevarni za okolje, zaradi tega jih odstranite iz aparata, preden le-tega oddate na odpad in poskrbite za varno oddajo baterij.

1. VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina. Osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetnim i duševnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i poznavanja proizvoda mogu koristiti proizvod ako su pod nadzorom ili ako su dobili odgovarajuće upute za uporabu proizvoda na siguran način i ako razumiju opasnosti koje su povezane s njegovom uporabom. Pazite kako se djeca ne bi igrala ovim proizvodom.
- Djeca ne smiju čistiti ili održavati proizvod bez nadzora.
- Djeca mlađa od 3 godine ne smiju biti u blizini uređaja, odnosno uvijek moraju biti pod nadzorom.
- Djeca od 3 do 8 godina mogu samo uključiti/isključiti radijator ako je osigurano da je postavljen ili instaliran u predviđeni uobičajeni radni položaj i ako su pod nadzorom, odnosno ako ste ih podučili o sigurnoj uporabi uređaja te razumiju eventualne opasnosti. Djeca od 3 do 8 godina ne smiju priključivati radijator na električnu mrežu, podešavati ili čistiti i obavljati korisničko održavanje.
- OPREZ — Neki dijelovi ovog proizvoda vrlo se lako mogu zagrijati i uzrokovati opekline. Budite naročito oprezni ako su u blizini djeca ili ranjive osobe.
- Ako je priključni kabel oštećen, može ga zamijeniti samo proizvođač, njegov servisni zastupnik ili odgovarajuće osposobljene osobe; samo na taj način možete izbjeći eventualnu opasnost.



Upozorenje:



- Nemojte prekrivati radijator kako biste spriječili pregrijavanje.
- Nemojte postavljati radijator izravno ispod utičnice.
- Nemojte postavljati radijator u izravnoj blizini kade za kupanje, tuša ili bazena.

2. POSTAVLJANJE





- Ovaj proizvod možete koristiti samo kao prijenosni uređaj (uvažavajući sva dolje navedena upozorenja).
- Pravilno okrenite proizvod i postavite ga na stabilan pod.
- Neka uređaj sa svake strane bude udaljen najmanje 1 m od svih prepreka (na primjer pokućstvo ili zidovi) kako bi se osiguralo neometano kruženje zraka.
- Protok zraka uvijek usmjerite tako da je osigurano što bolje zagrijavanje prostorije.
- Izbjegavajte kutove, male volumene, drveni pod, strop itd.

3. UPORABA












Uporaba

- Priključite radijator na utičnicu **220-240 V~ 50 Hz** s uzemljenjem.
- Za uključenje radijatora pritisnite prekidač -/o na poleđini. Čut ćete zvučni signal i zasvijetlit će indikator priključenja . Radijator je u stanju pripravnosti.
- Za aktiviranje radijatora pritisnite tipku za stanje pripravnosti .
- U radijatoru je prekidač za zaštitu od prevrtanja koji automatski isključuje radijator ako padne na pod.










ZAGRIJAVANJE

- Pritisnite tipku  i odaberite snagu I (1500 W), snagu II (2500 W), LED prikazuje  ili .
- Za isključenje radijatora u svakom trenutku pritisnite tipku za stanje pripravnosti  i grijaći element se zaustavlja, a ventilator radi još približno 30 sekundi kako bi se radijator ohladio prije isključenja.







TAJMER

- Za vrijeme rada pritisnite tipku  i podesite vrijeme.
 - a) Kad uđete u način podešavanja tajmera uključuje se indikator sata i treperi LED-svjetlo. Zatim pritisnite tipku  ili  kako biste podesili tajmer (u intervalu od 0 do 12 sati); za svaki pritisak vrijeme se smanjuje ili povećava za 1 sat.
 - b) Kad uđete u način tajmera prethodno podešeni tajmer se ne mijenja. Vrijeme možete podesiti pritiskom na tipku  ili , a tajmer koji podešavate smjesta je aktivan.
 - c) Ako ne pritisnete ni jednu tipku 5 sekundi ili pritisnete bilo koju drugu tipku osim  i , LED-indikator  svijetli i  prikazuje podešeno vrijeme. Podešeno se vrijeme smanjuje po 1 sat. Kad tajmer dostigne "0", radijator se isključuje i prelazi u stanje pripravljenosti.
 - d) Ako je tajmer podešen na "0", to znači da nije podešen. Svjetlo LED-indikatora  ne svijetli i  prikazuje podešenu temperaturu.

UPRAVLJANJE TEMPERATURE

- Za vrijeme rada pritisnite tipku  za ulazak u postavke temperature.
 - a) Podešavanje temperature: Pritisnite tipku , indikator temperature  svijetli, a LED-svjetlo  treperi. Temperaturu možete mijenjati pritiskom na tipku  ili . Interval temperature iznosi od 5 °C do 35 °C; a vrijednost temperature mijenja se prilikom svakoga pritiska, i to nadolje ili nagode za 1 °C.
 - b) Kad uđete u način podešavanja temperature, prethodno podešena temperatura se ne mijenja. Temperaturu možete mijenjati pritiskom na tipku  ili . Pritisnite tipku  kako biste napustili podešavanje temperature i temperatura koju ste podesili smjesta postaje aktivna.
 - c) Kad podesite oboje, vrijeme i temperaturu, LED-zaslon prikazuje podešenu temperaturu i tajmer, svakog 30 sekundi. Ako vrijeme nije podešeno, prikazuje samo podešenu temperaturu.

FUNKCIJA EKO

- Za vrijeme rada pritisnite tipku  kako biste preklpili uređaj u način EKO. Indikator  svijetli.
 - a) Način EKO: Kad uđete u način EKO, i dalje je aktivna prethodno podešena temperatura. Ako je sobna temperatura niža od podešene temperature za manje od 2 °C, radijator radi snagom I (1500 W). Ako je sobna temperatura niža od podešene temperature za najmanje 2 °C, radijator radi snagom II (2500 W). Kad sobna temperatura dostigne podešenu temperaturu, radijator se isključuje, a isključuje se i svjetlo za visoku/nisku snagu. (Preostali se indikatori ne mijenjaju.) Nakon što je sobna temperatura niža od podešene temperature za 2 °C, zagrijavanje se ponovno uključuje i zasvijetli odgovarajući indikator snage zagrijavanja.
 - b) Kad pritisnete tipku  nakon podešavanja vrijednosti temperature na 35 °C, radijator prikazuje "- -" i prelazi u neprekidno grijanje. Za vrijeme stalnog zagrijavanja radijator radi neprekidno, osim ako se aktivira zaštita od pregrijavanja ili ako ga isključite. Međutim, nakon neprekidnog 12-satnog rada radijator se automatski isključuje i prelazi u stanje pripravnosti.
 - c) Za vrijeme neprekidnoga načina zagrijavanja: pritisnite tipku  i podesite temperaturu, a zatim pritisnite tipku , radijator prikazuje 35 °C i prekida stalno zagrijavanje ili pritisnite tipku  kako biste preklpili na način EKO.

FUNKCIJA PAMĆENJA U STANJU PRIPRAVNOSTI:

- u stanju pripravnosti pritisnite tipku,  radijator pohranjuje prethodne postavke (izuzev postavke tajmera), koje su posljednje korištene i radi sukladno njima.

OSVIJETLJENOST LED-ZASLONA

- Radijator nakon 1 minute rada smanjuje osvjetljenost LED-zaslona na 1/3 uobičajene osvjetljenosti kako bi ponoći smanjio neugodnosti zbog bliještanja LED-zaslona. Po završetku ponovno preuzima uobičajeno osvjetljenje.

4. Čišćenje i održavanje

- (1) Prije održavanja izvucite utikač i provjerite je li se radijator ohladio.
- (2) Za čišćenje prašine s površine radijatora koristite mekanu krpu. Ako je površina vrlo prljava, koristite mekanu krpu i otopinu blagoga deterdženta i vode hladnije od 50 °C.
- (3) Nemojte koristiti benzin, razrjeđivače i druga sredstva koja mogu oštetiti površinu.
- (4) Prije no što zapakirate radijator te ga stavite u suh i prozračan prostor, ostavite ga neka se ohladi i osuši.

5. Zahtjevi za električne radijatore za lokalno grijanje prostora

Identifikacijska oznaka modela: HE2500L				Postavka	Jedinica
Izlazna toplinska snaga				Način dovoda toplinske snage, samo za električne akumulacijske radijatore za lokalno grijanje prostora (odaberite jednu mogućnost)	
Nazivna izlazna toplinska snaga	P_{nom}	2,5	kW	Ručno ujednačavanje dovoda topline ugrađenim termostatom	[ne]
Minimalna izlazna toplinska snaga (okvirno)	P_{min}	1,5	kW	Ručno ujednačavanje dovoda topline s povratnom informacijom o temperaturi u prostoriji i/ili na otvorenom	[ne]
Najveća trajna izlazna toplinska snaga	$P_{max,c}$	2,5	kW	Elektroničko ujednačavanje dovoda topline s povratnom informacijom o temperaturi u prostoriji i/ili na otvorenom	[ne]
Dodatna potreba za električnom snagom				Ujednačavanje izlazne toplinske snage ventilatorom	
Pri nazivnoj izlaznoj toplinskoj snazi	e_{lmax}	Ni podatka	kW	Način ujednačavanja izlazne toplinske snage/temperature u prostoriji (odaberite jednu mogućnost)	
Pri minimalnoj izlaznoj toplinskoj snazi	e_{lmin}	Ni podatka	kW	Jednostupanjskim ujednačavanjem izlazne toplinske snage, bez ujednačavanja temperature u prostoriji	[ne]
U stanju pripravnosti	e_{lsb}	0	kW	S dva ili više ručnih stupnjeva, bez ujednačavanja temperature u prostoriji	[ne]
				Ujednačavanjem temperature u prostoriji mehaničkim termostatom	[ne]
				Elektroničkim ujednačavanjem temperature u prostoriji	[da]
				Elektroničkim ujednačavanjem temperature u prostoriji dnevnim tajmerom	[ne]
				Elektroničkim ujednačavanjem temperature u prostoriji tjednim tajmerom	[ne]
				Druge mogućnosti ujednačavanja (možete odabrati više mogućnosti)	
				Ujednačavanjem temperature u prostoriji otkrivanjem prisutnosti	[ne]
				Ujednačavanjem temperature u prostoriji otkrivanjem otvorena prozora	[ne]
				Mogućnošću ujednačavanja na daljinu	[ne]
				Prilagodljivim ujednačavanjem početka rada	[ne]
				Ograničavanjem vremena rada	[ne]
				Globus senzorom	[ne]
Kontaktne podaci		Gorenje d.d., Partizanska 12, 3320 Velenje			

Sezonska energetska učinkovitost prilikom zagrijavanja prostorija za sve radijatore za lokalno grijanje prostora, izuzev komercijalnih radijatora za lokalno grijanje prostora, $\eta_s(\%)$

37%

6. Odlaganje i recikliranje



■ Ovaj simbol znači kako diljem EU ne smijete odlagati ovaj proizvod s drugim kućanskim otpadom. Da biste spriječili štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpadaka, budite odgovorni te ih reciklirajte kako biste unaprijedili održivu ponovnu uporabu materijalnih izvora. Za vraćanje starih proizvoda koristite sustave zbrinjavanje i prikupljanja ili se obratite prodavaču od kojeg ste kupili proizvod i koji može preuzeti ovaj proizvod u svrhu ekološki besprijekornog recikliranja.

Baterije sadrže materijale koji su opasni za okoliš, stoga ih uklonite iz uređaja prije no što ga predate na otpad. Također se pobrinite za sigurno zbrinjavanje baterija.

1. VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina. Osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetnim i duševnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i poznavanja proizvoda mogu koristiti proizvod ako su pod nadzorom ili ako su dobili odgovarajuće upute za uporabu proizvoda na siguran način i ako razumiju opasnosti koje su povezane s njegovom uporabom. Pazite kako se djeca ne bi igrala ovim proizvodom.
- Djeca ne smiju čistiti ili održavati proizvod bez nadzora.
- Djeca mlađa od 3 godine ne smiju biti u blizini uređaja, odnosno uvijek moraju biti pod nadzorom.
- Djeca od 3 do 8 godina mogu samo uključiti/isključiti radijator ako je osigurano da je postavljen ili instaliran u predviđeni uobičajeni radni položaj i ako su pod nadzorom, odnosno ako ste ih podučili o sigurnoj uporabi uređaja te razumiju eventualne opasnosti. Djeca od 3 do 8 godina ne smiju priključivati radijator na električnu mrežu, podešavati ili čistiti i obavljati korisničko održavanje.
- OPREZ — Neki dijelovi ovog proizvoda vrlo se lako mogu zagrijati i uzrokovati opekline. Budite naročito oprezni ako su u blizini djeca ili ranjive osobe.
- Ako je priključni kabel oštećen, može ga zamijeniti samo proizvođač, njegov servisni zastupnik ili odgovarajuće osposobljene osobe; samo na taj način možete izbjeći eventualnu opasnost.



Upozorenje:



- Nemojte prekrivati radijator kako biste spriječili pregrijavanje.
- Nemojte postavljati radijator izravno ispod utičnice.
- Nemojte postavljati radijator u izravnoj blizini kade za kupanje, tuša ili bazena.

2. POSTAVLJANJE





- Ovaj proizvod možete koristiti samo kao prijenosni uređaj (uvažavajući sva dolje navedena upozorenja).
- Pravilno okrenite proizvod i postavite ga na stabilan pod.
- Neka uređaj sa svake strane bude udaljen najmanje 1 m od svih prepreka (na primjer pokućstvo ili zidovi) kako bi se osiguralo neometano kruženje zraka.
- Protok zraka uvijek usmjerite tako da je osigurano što bolje zagrijavanje prostorije.
- Izbjegavajte kutove, male volumene, drveni pod, strop itd.

3. UPORABA












Uporaba

- Priključite radijator na utičnicu **220-240 V~ 50 Hz** s uzemljenjem.
- Za uključenje radijatora pritisnite prekidač -/o na poleđini. Čut ćete zvučni signal i zasvijetlit će indikator priključenja . Radijator je u stanju pripravnosti.
- Za aktiviranje radijatora pritisnite tipku za stanje pripravnosti .
- U radijatoru je prekidač za zaštitu od prevrtanja koji automatski isključuje radijator ako padne na pod.










ZAGRIJAVANJE

- Pritisnite tipku  i odaberite snagu I (1500 W), snagu II (2500 W), LED prikazuje  ili .
- Za isključenje radijatora u svakom trenutku pritisnite tipku za stanje pripravnosti  i grijaći element se zaustavlja, a ventilator radi još približno 30 sekundi kako bi se radijator ohladio prije isključenja.







TAJMER

- Za vrijeme rada pritisnite tipku  i podesite vrijeme.
 - a) Kad uđete u način podešavanja tajmera uključuje se indikator sata i treperi LED-svjetlo. Zatim pritisnite tipku  ili  kako biste podesili tajmer (u intervalu od 0 do 12 sati); za svaki pritisak vrijeme se smanjuje ili povećava za 1 sat.
 - b) Kad uđete u način tajmera prethodno podešeni tajmer se ne mijenja. Vrijeme možete podesiti pritiskom na tipku  ili , a tajmer koji podešavate smjesta je aktivan.
 - c) Ako ne pritisnete ni jednu tipku 5 sekundi ili pritisnete bilo koju drugu tipku osim  i , LED-indikator  svijetli i  prikazuje podešeno vrijeme. Podešeno se vrijeme smanjuje po 1 sat. Kad tajmer dostigne "0", radijator se isključuje i prelazi u stanje pripravljenosti.
 - d) Ako je tajmer podešen na "0", to znači da nije podešen. Svjetlo LED-indikatora  ne svijetli i  prikazuje podešenu temperaturu.

UPRAVLJANJE TEMPERATURE

- Za vrijeme rada pritisnite tipku  za ulazak u postavke temperature.
 - a) Podešavanje temperature: Pritisnite tipku , indikator temperature  svijetli, a LED-svjetlo  treperi. Temperaturu možete mijenjati pritiskom na tipku  ili . Interval temperature iznosi od 5 °C do 35 °C; a vrijednost temperature mijenja se prilikom svakoga pritiska, i to nadolje ili nagode za 1 °C.
 - b) Kad uđete u način podešavanja temperature, prethodno podešena temperatura se ne mijenja. Temperaturu možete mijenjati pritiskom na tipku  ili . Pritisnite tipku  kako biste napustili podešavanje temperature i temperatura koju ste podesili smjesta postaje aktivna.
 - c) Kad podesite oboje, vrijeme i temperaturu, LED-zaslon prikazuje podešenu temperaturu i tajmer, svakog 30 sekundi. Ako vrijeme nije podešeno, prikazuje samo podešenu temperaturu.

FUNKCIJA EKO

- Za vrijeme rada pritisnite tipku  kako biste preklpili uređaj u način EKO. Indikator  svijetli.
 - a) Način EKO: Kad uđete u način EKO, i dalje je aktivna prethodno podešena temperatura. Ako je sobna temperatura niža od podešene temperature za manje od 2 °C, radijator radi snagom I (1500 W). Ako je sobna temperatura niža od podešene temperature za najmanje 2 °C, radijator radi snagom II (2500 W). Kad sobna temperatura dostigne podešenu temperaturu, radijator se isključuje, a isključuje se i svjetlo za visoku/nisku snagu. (Preostali se indikatori ne mijenjaju.) Nakon što je sobna temperatura niža od podešene temperature za 2 °C, zagrijavanje se ponovno uključuje i zasvijetli odgovarajući indikator snage zagrijavanja.
 - b) Kad pritisnete tipku  nakon podešavanja vrijednosti temperature na 35 °C, radijator prikazuje "- -" i prelazi u neprekidno grijanje. Za vrijeme stalnog zagrijavanja radijator radi neprekidno, osim ako se aktivira zaštita od pregrijavanja ili ako ga isključite. Međutim, nakon neprekidnog 12-satnog rada radijator se automatski isključuje i prelazi u stanje pripravnosti.
 - c) Za vrijeme neprekidnoga načina zagrijavanja: pritisnite tipku  i podesite temperaturu, a zatim pritisnite tipku , radijator prikazuje 35 °C i prekida stalno zagrijavanje ili pritisnite tipku  kako biste preklpili na način EKO.

FUNKCIJA PAMĆENJA U STANJU PRIPRAVNOSTI:

- u stanju pripravnosti pritisnite tipku,  radijator pohranjuje prethodne postavke (izuzev postavke tajmera), koje su posljednje korištene i radi sukladno njima.

OSVIJETLJENOST LED-ZASLONA

- Radijator nakon 1 minute rada smanjuje osvijetljenost LED-zaslona na 1/3 uobičajene osvijetljenosti kako bi ponoći smanjio neugodnosti zbog bliještanja LED-zaslona. Po završetku ponovno preuzima uobičajeno osvijetljenje.

4. Čišćenje i održavanje

- (1) Prije održavanja izvucite utikač i provjerite je li se radijator ohladio.
- (2) Za čišćenje prašine s površine radijatora koristite mekanu krpu. Ako je površina vrlo prljava, koristite mekanu krpu i otopinu blagog deterdženta i vode hladnije od 50 °C.
- (3) Nemojte koristiti benzin, razrjeđivače i druga sredstva koja mogu oštetiti površinu.
- (4) Prije no što zapakirate radijator te ga stavite u suh i prozračan prostor, ostavite ga neka se ohladi i osuši.

5. Zahtjevi za električne radijatore za lokalno grijanje prostora

Identifikacijska oznaka modela: DF-HT5C09P				Postavka	Jedinica
Izlazna toplinska snaga				Način dovoda toplinske snage, samo za električne akumulacijske radijatore za lokalno grijanje prostora (odaberite jednu mogućnost)	
Nazivna izlazna toplinska snaga	P_{nom}	2,5	kW	Ručno ujednačavanje dovoda topline ugrađenim termostatom	[ne]
Minimalna izlazna toplinska snaga (okvirno)	P_{min}	1,5	kW	Ručno ujednačavanje dovoda topline s povratnom informacijom o temperaturi u prostoriji i/ili na otvorenom	[ne]
Najveća trajna izlazna toplinska snaga	$P_{max,c}$	2,5	kW	Elektroničko ujednačavanje dovoda topline s povratnom informacijom o temperaturi u prostoriji i/ili na otvorenom	[ne]
Dodatna potreba za električnom snagom				Ujednačavanje izlazne toplinske snage ventilatorom	
Pri nazivnoj izlaznoj toplinskoj snazi	e_{lmax}	Ni podatka	kW	Način ujednačavanja izlazne toplinske snage/temperature u prostoriji (odaberite jednu mogućnost)	
Pri minimalnoj izlaznoj toplinskoj snazi	e_{lmin}	Ni podatka	kW	Jednostupanjskim ujednačavanjem izlazne toplinske snage, bez ujednačavanja temperature u prostoriji	[ne]
U stanju pripravnosti	e_{lsb}	0	kW	S dva ili više ručnih stupnjeva, bez ujednačavanja temperature u prostoriji	[ne]
				Ujednačavanjem temperature u prostoriji mehaničkim termostatom	[ne]
				Elektroničkim ujednačavanjem temperature u prostoriji	[da]
				Elektroničkim ujednačavanjem temperature u prostoriji dnevnim tajmerom	[ne]
				Elektroničkim ujednačavanjem temperature u prostoriji tjednim tajmerom	[ne]
				Druge mogućnosti ujednačavanja (možete odabrati više mogućnosti)	
				Ujednačavanjem temperature u prostoriji otkrivanjem prisutnosti	[ne]
				Ujednačavanjem temperature u prostoriji otkrivanjem otvorena prozora	[ne]
				Mogućnošću ujednačavanja na daljinu	[ne]
				Prilagodljivim ujednačavanjem početka rada	[ne]
				Ograničavanjem vremena rada	[ne]
				Globus senzorom	[ne]
Kontaktни podaci		Gorenje d.d., Partizanska 12, 3320 Velenje			

Sezonska energetska učinkovitost prilikom zagrijavanja prostorija za sve radijatore za lokalno grijanje prostora, izuzev komercijalnih radijatora za lokalno grijanje prostora, $\eta_s(\%)$

37%

6. Odlaganje i recikliranje



■ Ovaj simbol znači kako diljem EU ne smijete odlagati ovaj proizvod s drugim kućanskim otpadom. Da biste spriječili štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpadaka, budite odgovorni te ih reciklirajte kako biste unaprijedili održivu ponovnu uporabu materijalnih izvora. Za vraćanje starih proizvoda koristite sustave zbrinjavanje i prikupljanja ili se obratite prodavaču od kojeg ste kupili proizvod i koji može preuzeti ovaj proizvod u svrhu ekološki besprijekornog recikliranja.

Baterije sadrže materijale koji su opasni za okoliš, stoga ih uklonite iz uređaja prije no što ga predate na otpad. Također se pobrinite za sigurno zbrinjavanje baterija.

1. ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

- Цей прилад можна використовувати дітям віком від 8 років і старше, а також особам з обмеженими фізичними, тактильними або розумовими здібностями чи з нестачею досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали вказівки стосовно безпечного використання приладу та розуміють пов'язану з цим небезпеку. Не дозволяйте дітям грати з приладом.

- Чищення приладу й догляд за ним не слід доручати дітям без нагляду.
- Не підпускайте до приладу дітей віком до 3 років без постійного нагляду.
- Діти віком від 3 до 8 років можуть тільки вмикати або вимикати прилад за умови, що його встановлено в належному стандартному робочому положенні, а діти перебувають

під наглядом або отримали вказівки стосовно безпечного використання приладу та розуміють пов'язану з цим небезпеку. Діти віком від 3 до 8 років не повинні підключати, регулювати та чистити прилад або здійснювати його технічне обслуговування.

- **УВАГА!** Деякі компоненти цього виробу можуть сильно нагріватись і призводити до опіків. Слід бути вкрай уважними, якщо поруч перебувають діти або особи, яким потрібен нагляд.

- Щоб уникнути небезпеки в разі пошкодження шнура живлення, замініть його у виробника, його сервісного агента або іншого кваліфікованого спеціаліста.



Попередження! Щоб уникнути перегрівання, не накривайте обігрівач.

- Обігрівач не повинен розташовуватися безпосередньо під електричною розеткою.

- Не використовуйте цей обігрівач біля ванни, душу або басейну.

2. ВСТАНОВЛЕННЯ

- Прилад призначено тільки для використання, передбаченого для портативних побутових приладів (за умови виконання всіх зазначених далі вимог із безпеки).

- Обережно поставте прилад правильним боком на рівну підлогу.

- Щоб забезпечити належну вентиляцію, залиште принаймні по 1 см з усіх боків приладу до кожного об'єкта поруч (меблів і стін).

- Завжди спрямовуйте потік повітря, щоб зробити нагрівання приміщення якомога ефективнішим.

- Не ставте прилад у закутках, невеликих приміщеннях, на дерев'яні підлоги, близько до стелі тощо.

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

ВИКОРИСТАННЯ

- Увімкніть прилад у розетку **220–240 В ~ 50 Гц** із заземленням.

- Щоб запустити обігрівач, перемістіть перемикач «-/о», розміщений на задній його частині, у відповідне положення. Пролунає характерний звук, і засвітиться індикатор живлення







. Прилад перейде в режим очікування.

- Щоб активувати обігрівач, натисніть кнопку переходу в режим очікування .












- В обігрівачі є контрольний перемикач, який автоматично вимикає прилад, коли він падає на землю.

НАГРІВАННЯ


- Натисніть кнопку  і виберіть режим потужності I (1500 Вт) або II (2500 Вт). На світлодіодному екрані відобразиться відповідна позначка  або .

- Щоб вимкнути обігрівач, натисніть кнопку переходу в режим очікування . Нагрівальний елемент перестане працювати відразу, а вентилятор приблизно через 30 секунд, щоб охолодити прилад перед вимкненням.

ТАЙМЕР

- Щоб установити час таймера, натисніть клавішу , коли прилад увімкнено.
- a) За увімкнення режиму налаштування таймера активується індикатор часу, а світлодіодні позначки починають блимати. На цьому етапі клавішами  і  встановіть час (у діапазоні від 0 до 12 годин). З кожним натисканням значення таймера збільшуватиметься або зменшуватиметься на 1 годину.
- b) За увімкнення режиму налаштування таймера значення часу не змінюватиметься. Однак його можна скинути клавішами  і . У такому разі встановлений таймер активується на один раз.
- c) Якщо не використовувати прилад протягом 5 секунд або натискати інші клавіші, крім  і , засвітиться індикатор  і на позначках  відобразиться встановлений час. Значення таймера зменшуватиметься щогодини. Коли воно дійне до «0», прилад вимкнеться й перейде в режим очікування.
- d) Якщо для таймера задано значення «0», він не активується. Світлодіодний індикатор  вимкнеться, а на екрані  відобразиться встановлена температура.

КЕРУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРОЮ

- Щоб встановити значення температури, натисніть клавішу , коли прилад увімкнено.


- a) Встановлення температури. Натисніть клавішу . Індикатор температури  засвітиться, а світлодіодні позначки  почнуть блимати. Змінити значення температури можна клавішами  і . Можна встановити температуру від 5 до 35 °С. З кожним натисканням температура збільшуватиметься або зменшуватиметься на 1 °С.
- b) Встановлене значення температури не змінюватиметься. Скинути його можна клавішами  і . Щоб вийти з режиму встановлення температури, натисніть клавішу . Вибране значення температури буде встановлено зразу після цього.
- c) Коли встановлено час і температуру, на світлодіодному дисплеї відображається значення температури й таймера в інтерактивному режимі кожних 30 секунд. Якщо час не задано, відображається лише встановлена температура.

ФУНКЦІЯ «ЕКО»




- Щоб прилад перейшов у режим «ЕКО», натисніть клавішу  під час його роботи.

Після цього засвітиться індикатор .


а) Режим «ЕКО». У разі увімкнення режиму «ЕКО» застосовуватиметься встановлене раніше значення температури. Якщо температура в приміщенні буде нижчою за встановлену раніше менше ніж 2 °С, прилад працюватиме з потужністю I (1500 Вт), якщо ж температура в приміщенні буде нижчою за встановлену принаймні на 2 °С, прилад працюватиме з потужністю II (2500 Вт). Якщо температура в приміщенні досягне значення встановленої температури, обігрівач вимкнеться, а світловий індикатор потужності погасне. (Інші індикатори працюватимуть без змін.) Коли температура в приміщенні знову буде нижчою за встановлену на 2 °С, обігрівання відновиться й увімкнеться відповідний індикатор потужності обігрівання.

б) Якщо натиснути клавішу  після встановлення температури 35 °С, на приладі відобразиться позначка «- -» і він перейде в режим неперервного обігрівання.

У режимі неперервного обігрівання прилад працюватиме постійно, окрім якщо спрацює захист від перегрівання або ви вимкнете прилад. Однак після 12 годин неперервної роботи прилад автоматично вимкнеться й перейде в режим очікування.

с) У режимі неперервного обігрівання натисніть клавішу , щоб встановити температуру, а потім клавішу . На приладі відобразиться значення 35 °С і він вийде з режиму неперервного обігрівання; або натисніть клавішу , щоб перейти в режим «ЕКО».

ФУНКЦІЯ ЗАПАМ'ЯТОВУВАННЯ В РЕЖИМІ ОЧІКУВАННЯ

- У режимі очікування натисніть клавішу , і прилад збереже останні використані налаштування (окрім таймера) і застосує їх під час подальшої роботи.

ЯСКРАВІСТЬ СВІТЛОДІОДНОГО ДИСПЛЕЯ

- Через 1 хвилину роботи яскравість світлодіодного дисплея зменшиться до 1/3 від звичайного значення, щоб уникнути надмірного світіння вночі. Вона повернеться до звичайного рівня після виконання дії.

4. Чищення й обслуговування

- (1) Перед обслуговуванням слід вийняти штепсель і переконатися, що обігрівач охолов.
- (2) Витирайте пил на поверхні обігрівача за допомогою м'якої тканини. Якщо поверхня дуже брудна, використовуйте м'яку тканину, змочену у воді температурою нижче 50 °С, змішаній із нейтральним мийним засобом.
- (3) Не використовуйте бензин, розчинники або інші речовини, які можуть пошкодити поверхню.
- (4) Перед упакуванням охолодіть і висушіть прилад, зберігайте його в сухому й добре провітрюваному місці.

5. Вимоги до локальних електрообігрівачів

Ідентифікатор моделі: DF-HT5C09P					
Позиція	Позначка	Значення	Одиниці вимірювання	Позиція	Одиниці вимірювання
Теплопродуктивність				Джерело теплової енергії, тільки для локальних акумулювальних електрообігрівачів (один варіант)	
Номінальна теплопродуктивність	P_{nom}	2,5	кВт	Ручне керування теплообміном із вбудованим термостатом	[ні]
Мінімальна теплопродуктивність (приблизно)	P_{min}	1,5	кВт	Ручне керування теплообміном із контролем температури в приміщенні й/або ззовні	[ні]
Максимальна теплопродуктивність за неперервного використання	$P_{max,c}$	2,5	кВт	Електронне керування теплообміном із контролем температури в приміщенні й/або ззовні	[ні]
Додаткове споживання електроенергії				Теплообмін із використанням вентилятора	
За номінальної теплопродуктивності	e_{lmax}	Невідо мо	кВт	Тип керування теплообміном або температурою в приміщенні (один варіант)	
За мінімальної теплопродуктивності	e_{lmin}	Невідо мо	кВт	Одноступінчатий обігрівач без датчика контролю температури в приміщенні	[ні]
У режимі очікування (SB)	e_{lSB}	0	кВт	Багатоступінчатий (понад два ступені) обігрівач без датчика контролю температури в приміщенні	[ні]
				З механічним термостатом і датчиком контролю температури в приміщенні	[ні]
				З електронною системою контролю температури в приміщенні	[так]
				З електронною системою контролю температури в приміщенні й таймером автоматичного поденного ввімкнення та вимкнення	[ні]
				З електронною системою контролю температури в приміщенні й таймером автоматичного потижного ввімкнення та вимкнення	[ні]
				Інші варіанти керування (кілька варіантів)	
				Система контролю температури в приміщенні з датчиком руху	[ні]
				Система контролю температури в приміщенні з датчиком відчинених вікон	[ні]
				З функцією вимірювання відстані	[ні]
				З функцією адаптивного запуску	[ні]
				З обмеженням тривалості роботи	[ні]
				З датчиком із зачорненою кулькою	[ні]
Контакти		Gorenje d.d., Partizanska 12, 3320 Velenje			

Енергоефективність сезонного опалення приміщень усіх локальних електрообігрівачів, крім комерційних, η_s (%)

37%

6. Утилізація й переробка



Ця позначка означає, що відповідно до норм ЄС цей прилад не можна викидати разом із побутовим сміттям. Щоб уникнути можливих негативних наслідків для навколишнього середовища та здоров'я людей, а також задля екологічно безпечного повторного використання матеріалів слід забезпечити належну утилізацію приладу. Після закінчення терміну служби приладу зверніться до служби збору побутових відходів або продавця, у якого був придбаний виріб. Вони можуть забезпечити екологічно безпечну переробку приладу.

Акумулятори містять небезпечні для навколишнього середовища матеріали. Їх потрібно виймати з приладу, перш ніж вони стануть непридатними для використання, і безпечно утилізувати.